



Slovenska izdaja

## Zakonodaja

Letnik 63

26. februar 2020

Vsebina

### II *Nezakonodajni akti*

#### UREDBE

- ★ **Delegirana Uredba Komisije (EU) 2020/256 z dne 16. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2019/1700 Evropskega parlamenta in Sveta z vzpostavitvijo večletnega tekočega načrtovanja <sup>(1)</sup>** ..... 1
- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/257 z dne 16. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2019/1700 Evropskega parlamenta in Sveta z določitvijo števila in naslova spremenljivk za področje delovne sile <sup>(1)</sup>** ..... 9
- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/258 z dne 16. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2019/1700 Evropskega parlamenta in Sveta z določitvijo števila in naslovov spremenljivk za področje dohodka in življenjskih pogojev <sup>(1)</sup>** ..... 16
- ★ **Izvedbena Uredba Komisije (EU) 2020/259 z dne 25. februarja 2020 o trideseti spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z organizacijama ISIL (Daiš) in Al-Kaida** ..... 29

#### SKLEPI

- ★ **Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2020/260 z dne 25. februarja 2020 o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2019/1202 glede protieksplzijske zaščite** ..... 31

<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP.

## Popravki

- ★ **Popravek Sklepa Sveta (EU) 2019/2208 z dne 9. decembra 2019 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru SGP, ustanovljenem z Vmesnim sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Gano na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani, glede sprejetja Protokola št. 1 o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja (UL L 332 23.12.2019) .....** 34

## II

(Nezakonodajni akti)

## UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/256

z dne 16. decembra 2019

**o dopolnitvi Uredbe (EU) 2019/1700 Evropskega parlamenta in Sveta z vzpostavitvijo večletnega tekočega načrtovanja**

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2019/1700 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. oktobra 2019 o ustanovitvi skupnega okvira za evropsko statistiko v zvezi z osebami in gospodinjstvi na podlagi podatkov na individualni ravni, zbranih z vzorci, spremembi uredb (ES) št. 808/2004, (ES) št. 452/2008 in (ES) št. 1338/2008 Evropskega parlamenta in Sveta in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (ES) št. 577/98 <sup>(1)</sup> in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Za ureditev zbiranja podatkov iz Priloge IV k Uredbi (EU) 2019/1700, zlasti uskladitev s periodičnostjo, določeno v navedeni prilogi, je treba za osemletno obdobje sprejeti sistem večletnega tekočega načrtovanja in določiti obdobje, v katerem je treba zbirati podatke.
- (2) Komisija bi morala zagotoviti, da je ta akt skladen z načelom sorazmernosti ter da državam članicam ali respondentom ne nalaga znatnega bremena ali stroškov.
- (3) Komisija je med pripravo te delegirane uredbe izvedla ustrezna posvetovanja z nacionalnimi strokovnjaki –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

**Predmet urejanja**

Ta uredba določa večletno tekoče načrtovanje za zbiranje podatkov v skladu z Uredbo (EU) 2019/1700 od leta 2021 do leta 2028.

Člen 2

**Obdobja zbiranja podatkov za področja in povezane podrobne teme**

1. Za področja z enako periodičnostjo iz točk 3 do 7 Priloge IV k Uredbi (EU) 2019/1700 je obdobje zbiranja podatkov določeno v delu A Priloge I k tej uredbi.
2. Za področja z različno periodičnostjo, kot so navedena v točkah 1 in 2 Priloge IV k Uredbi (EU) 2019/1700, je obdobje zbiranja podatkov določeno v delu B Priloge I k tej uredbi. V ta namen se podrobne vsebine, povezane s temi področji, razvrstijo, kot je določeno v Prilogi II k tej uredbi.

Člen 3

**Obdobja zbiranja podatkov za priložnostne teme, ki jih zahtevajo uporabniki**

Obdobje zbiranja podatkov za priložnostne teme, ki jih zahtevajo uporabniki, je določeno v delu B Priloge I.

<sup>(1)</sup> UL L 261I, 14.10.2019, str. 1.

## Člen 4

**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. decembra 2019

Za Komisijo  
Predsednica  
Ursula VON DER LEYEN

---

## Obdobja zbiranja podatkov

## Del A: Obdobja zbiranja podatkov za področja z enako periodičnostjo

Področja	Leta zbiranja podatkov							
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028
Zdravje					X			
Izobraževanje in usposabljanje		X <sup>(1)</sup>						X <sup>(2)</sup>
Uporaba informacijskih in komunikacijskih tehnologij	X	X	X	X	X	X	X	X
Poraba časa								
Potrošnja					X <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup>			

<sup>(1)</sup> Julij 2022–marec 2023.

<sup>(2)</sup> Julij 2028–marec 2029.

<sup>(3)</sup> Predvideno za leto 2025, vendar preloženo na leto 2026 v skladu s točko 8 Priloge IV k Uredbi (EU) 2019/1700. Za prvo izvajanje zbiranja podatkov o potrošnji lahko države članice odstopajo za največ eno leto od leta zbiranja podatkov, opredeljenega v tem delegiranem aktu.

<sup>(4)</sup> V skladu s točko 8 Priloge II k Uredbi (EU) 2019/1700 se lahko zahteva natančnosti za področje potrošnje doseže s povezovanjem mikropodatkov za največ tri zaporedna leta opazovanj. V tem primeru je zadnje leto opazovanja leto 2026.

## Del B: Obdobja zbiranja podatkov za področja z različno periodičnostjo

Področja	Skupine (kratice)	Leta zbiranja podatkov							
		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028
Delovna sila	Četrtletno (LFQ)	Vsako četrtletje	Vsako četrtletje	Vsako četrtletje	Vsako četrtletje	Vsako četrtletje	Vsako četrtletje	Vsako četrtletje	Vsako četrtletje
	Letno (LFY)	X	X	X	X	X	X	X	X
	„Razlogi za preselitev“ in „ureditev delovnega časa“ (LF2YA)	X		X		X		X	
	„Udeležba v formalnem in neformalnem izobraževanju in usposabljanju (12 mesecev)“, „Invalidnost/zmanjšana zmožnost in drugi elementi evropskega osnovnega modula o zdravju“ ter „Elementi evropskega osnovnega zdravstvenega modula“ (LF2YB)		X		X		X		X
	Položaj migrantov in njihovih neposrednih potomcev na trgu dela (LF8YA)	X							

Področja	Skupine (kratice)	Leta zbiranja podatkov							
		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028
	Pokojnine in udeležba na trgu dela (LF8YB)			X					
	„Mladi na trgu dela“ in „izobrazba – podrobnosti, vključno s tem, ali je bilo izobraževanje prekinjeno ali opuščeno“ (LF8YC)				X				
	Uskladitev poklicnega in družinskega življenja (LF8YD)					X			
	Organizacija dela in ureditev delovnega časa (LF8YE)							X	
	Nezgode pri delu in z delom povezane zdravstvene težave (LF8YF)								X
	Priložnostna tema o delovnih mestih o poklicnih znanjih in spretnostih		X						
	Priložnostna tema (bo opredeljeno naknadno)						X		
Dohodek in življenjski pogoji	Letno (ILCY)	X	X	X	X	X	X	X	X
	Otroci (ILC3YA)	X			X			X	
	Zdravje (ILC3YB)		X			X			X
	Trg dela in stanovanja (ILC3YC)			X			X		
	Kakovost življenja (ILC6YA)		X						X
	Medgeneracijski prenos prikrajšanosti ter stanovanjske težave (ILC6YB)			X					
	Dostop do storitev (ILC6YC)				X				
	Prezadolženost, potrošnja in premoženje (ILC6YD)						X		
	Priložnostna tema o življenjskih razmerah in pogojih otrok v ločenih ali sestavljenih družinah	X							
	Priložnostna tema (bo opredeljeno naknadno)			X					
	Priložnostna tema (bo opredeljeno naknadno)					X			
Priložnostna tema (bo opredeljeno naknadno)							X		

## Priloga II

Združevanje podrobnih vsebin za zbiranje podatkov z različno periodičnostjo

Področja	Podrobne vsebine	Skupine (kratice)
Delovna sila	Informacije o zbiranju podatkov	Četrtno (LFQ)
	Identifikacija	Četrtno (LFQ)
	Uteži	Letno (LFY) in četrtno (LFQ)
	Značilnosti anketiranja	Četrtno (LFQ)
	Lokalizacija	Četrtno (LFQ)
	Demografija	Četrtno (LFQ)
	Državljanstvo in migrantsko ozadje	Četrtno (LFQ)
	Sestava gospodinjstva	Letno (LFY)
	Sestava gospodinjstva – dodatne posebne podrobnosti	Letno (LFY)
	Bivanje v državi	Četrtno (LFQ)
	Razlog za preselitev	Vsaki 2 leti (LF2YA)
	Elementi evropskega osnovnega zdravstvenega modula	Vsaki 2 leti (LF2YB)
	Invalidnost/zmanjšana možnost in drugi elementi evropskega osnovnega modula o zdravju	Vsaki 2 leti (LF2YB)
	Nezgode pri delu in druge z delom povezane zdravstvene težave	Vsaki 8 let (LF8YF)
	Status glavne aktivnosti (samoopredelitev)	Četrtno (LFQ)
	Osnovne značilnosti delovnega mesta	Četrtno (LFQ)
	Zaposlitveni status	Četrtno (LFQ)
	Trajanje pogodbe	Četrtno (LFQ)
	Podrobnosti pogodbe	Letno (LFY)
	Polni ali krajši delovni čas – razlogi	Četrtno (LFQ)
	Odvisna samozaposlitev	Letno (LFY)
	Nadzorne pristojnosti	Letno (LFY)
	Velikost lokalne enote	Letno (LFY)
	Delovno mesto	Četrtno (LFQ)
	Delo na domu	Letno (LFY)
	Iskanje zaposlitve	Četrtno (LFQ)
	Pripravljenost za delo	Četrtno (LFQ)
	Razpoložljivost	Četrtno (LFQ)
	Druga ali več zaposlitev	Četrtno (LFQ)
	Iskanje druge zaposlitve	Letno (LFY)
Podzaposlenost	Četrtno (LFQ)	
Uskladitev poklicnega in družinskega življenja	Vsaki 8 let (LF8YD)	

Področja	Podrobne vsebine	Skupine (kratice)
	Mladi na trgu dela	Vsaki 8 let (LF8YC)
	Položaj migrantov in njihovih neposrednih potomcev na trgu dela	Vsaki 8 let (LF8YA)
	Pokojnina in udeležba na trgu dela	Vsaki 8 let (LF8YB)
	Potrebe po oskrbi	Letno (LFY)
	Začetek zaposlitve	Četrtletno (LFQ)
	Kako je bila zaposlitev najdena	Letno (LFY)
	Neprekinjenost poklicne poti in prekinitve	Četrtletno (LFQ)
	Osnovne značilnosti zadnje zaposlitve	Letno (LFY)
	Ure dela	Četrtletno (LFQ)
	Ureditev delovnega časa	Vsaki 2 leti (LF2YA)
	Organizacija dela in ureditev delovnega časa	Vsaki 8 let (LF8YE)
	Dohodek iz dela	Letno (LFY)
	Dohodek iz nadomestil za brezposelnost	Četrtletno (LFQ)
	Izobrazba	Četrtletno (LFQ)
	Izobrazba – podrobnosti, vključno s tem, ali je bilo izobraževanje prekinjeno ali opuščeno	Letno (LFY) in vsaki 8 let (LF8YC)
	Udeležba v formalnem in neformalnem izobraževanju in usposabljanju (4 tedne)	Četrtletno (LFQ)
	Udeležba v formalnem in neformalnem izobraževanju in usposabljanju (12 mesecev)	Vsaki 2 leti (LF2YB)
Dohodek in življenjski pogoji	Informacije o zbiranju podatkov	Letno (ILCY)
	Identifikacija	Letno (ILCY)
	Uteži	Letno (ILCY)
	Značilnosti anketiranja	Letno (ILCY)
	Lokalizacija	Letno (ILCY)
	Demografija	Letno (ILCY)
	Državljanstvo in migrantsko ozadje	Letno (ILCY)
	Sestava gospodinjstva	Letno (ILCY)
	Sestava gospodinjstva – dodatne posebne podrobnosti	Letno (ILCY)
	Trajanje bivanja v državi	Letno (ILCY)
	Invalidnost/zmanjšana možnost in evropski osnovni modul o zdravju	Letno (ILCY)
	Podrobnosti o zdravstvenem stanju in invalidnosti/zmanjšani zmožnosti	Vsaka 3 leta (ILC3YB)
	Zdravje otrok	Vsaka 3 leta (ILC3YA)
	Dostop do zdravstvenega varstva	Letno (ILCY)
	Zdravstveno varstvo	Vsaka 3 leta (ILC3YB)



Področja	Podrobne vsebine	Skupine (kratice)
	Dostop do zdravstvenega varstva (otroci)	Vsaka 3 leta (ILC3YA)
	Determinante zdravja	Vsaka 3 leta (ILC3YB)
	Status glavne aktivnosti (samoopredelitev)	Letno (ILCY)
	Osnovne značilnosti delovnega mesta	Letno (ILCY)
	Značilnosti delovnega mesta	Vsaka 3 leta (ILC3YB)
	Trajanje pogodbe	Letno (ILCY)
	Zaposlitveni status	Vsaka 3 leta (ILC3YC)
	Podrobnosti o položaju na trgu dela	Letno (ILCY)
	Nadzorne pristojnosti	Letno (ILCY)
	Predhodne delovne izkušnje	Letno (ILCY)
	Časovna razporeditev dejavnosti	Letno (ILCY)
	Ure dela	Letno (ILCY)
	Izobrazba	Letno (ILCY)
	Izobrazba – podrobnosti, vključno s tem, ali je bilo izobraževanje prekinjeno ali opuščeno	Vsaka 3 leta (ILC3YC)
	Udeležba v formalnem izobraževanju (trenutno)	Letno (ILCY)
	Kakovost življenja	Letno (ILCY)
	Družbeno in kulturno udejstvovanje	Vsaki 6 let (ILC6YA)
	Blaginja	Vsaki 6 let (ILC6YA)
	Materialna prikrašnanost	Letno (ILCY)
	Prikrašnanost otrok	Vsaka 3 leta (ILC3YA)
	Glavne značilnosti stanovanja	Letno (ILCY)
	Podrobnosti stanovanjskih razmer, vključno s prikrašnanostjo in pripisano najemnino	Vsaka 3 leta (ILC3YC)
	Stanovanjski stroški, vključno z znižanimi stroški komunalnih storitev	Letno (ILCY)
	Življenjsko okolje	Vsaka 3 leta (ILC3YC)
	Stanovanjske težave (vključno s težavami pri najemu) in razlogi	Vsaki 6 let (ILC6YB)
	Uporaba storitev, vključno s storitvami oskrbe, in storitvami za samostojno življenje	Vsaki 6 let (ILC6YC)
	Finančna dostopnost storitev	Vsaki 6 let (ILC6YC)
	Neizpolnjene potrebe in razlogi	Vsaki 6 let (ILC6YC)
	Otroško varstvo	Letno (ILCY)
	Dohodek iz dela	Letno (ILCY)
	Dohodek iz socialnih transferjev	Letno (ILCY)
	Dohodek iz pokojnin	Letno (ILCY)

Področja	Podrobne vsebine	Skupine (kratice)
	Drugi dohodki, vključno z dohodki iz premoženja in kapitala ter transferji med gospodinjstvi	Letno (ILCY)
	Davki in prispevki, dejansko plačani po olajšavah	Letno (ILCY)
	Skupni letni dohodek na ravni oseb in gospodinjstev	Letno (ILCY)
	Prezadolženost, vključno z razlogi	Vsakih 6 let (ILC6YD)
	Zaostala plačila	Letno (ILCY)
	Elementi premoženja, vključno z lastništvom stanovanja	Vsakih 6 let (ILC6YD)
	Elementi potrošnje	Vsakih 6 let (ILC6YD)
	Medgeneracijski prenos prednosti in prikrajšanosti	Vsakih 6 let (ILC6YB)
	Ocena lastnih potreb	Vsakih 6 let (ILC6YB)

**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/257****z dne 16. decembra 2019****o dopolnitvi Uredbe (EU) 2019/1700 Evropskega parlamenta in Sveta z določitvijo števila in naslova spremenljivk za področje delovne sile****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2019/1700 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. oktobra 2019 o ustanovitvi skupnega okvira za evropsko statistiko v zvezi z osebami in gospodinjstvi na podlagi podatkov na individualni ravni, zbranih z vzorci, spremembi uredb (ES) št. 808/2004, (ES) št. 452/2008 in (ES) št. 1338/2008 Evropskega parlamenta in Sveta in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (ES) št. 577/98 <sup>(1)</sup> in zlasti člena 6(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Za kritje potreb, opredeljenih v ustreznih podrobnih vsebinah, bi morala Komisija določiti število in naslov spremenljivk za podatkovni niz na področju delovne sile.
- (2) Število spremenljivk, ki jih je treba zbrati, ne presega za več kot 5 % števila spremenljivk, zbranih za področje delovne sile v času, ko je Uredba (EU) 2019/1700 začela veljati.
- (3) Komisija je med pripravo te delegirane uredbe izvedla ustrezna posvetovanja –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Število in naslovi spremenljivk za podatkovni niz na področju delovne sile so določeni v Prilogi.

**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. decembra 2019

Za Komisijo  
Predsednica  
Ursula VON DER LEYEN

<sup>(1)</sup> UL L 261I, 14.10.2019, str. 1.

## Število in naslov spremenljivk za podatkovni niz na področju delovne sile

Tema	Podrobna tema	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
01. Tehnične postavke – 23 tehničnih spremenljivk (19 četrtno; 4 letno) – 1 izpeljana spremenljivka	Informacije o zbiranju podatkov	REFYEAR	Leto raziskave
		REFWEEK	Referenčni teden
		REFMONTH	Referenčni mesec
		INTWEEK	Teden anketiranja
		HHTYPE	Bivanje v zasebnem gospodinjstvu ali ustanovi
		STRATUM	Stratum
		PSU	Vzorčna enota prve stopnje
		FSU	Končna (ali zadnja) vzorčna enota
		DEWEIGHT	Oblikovana utež
	Identifikacija	IDENT	Edinstvena identifikacijska oznaka
		HHNUM	Zaporedna številka gospodinjstva
		HHSEQNUM	Zaporedna številka v gospodinjstvu
	Uteži	COEFFQ	Četrtni utežni faktor
		COEFFY	Letni utežni faktor
		COEFF2Y	Utežni faktor za dvoletne spremenljivke
		COEFFMOD	Letni utežni faktor – modul
		COEFFHH	Letni utežni faktor za gospodinjstva
	Značilnosti anketiranja	INTWAVE	Zaporedna številka vala raziskave
		INTQUEST	Uporabljeni vprašalnik
		MODE	Uporabljeni način anketiranja
		PROXY	Narava sodelovanja v raziskavi
	Lokalizacija	COUNTRY	Država prebivališča
		REGION	Regija prebivališča
		DEGURBA	Stopnja urbanizacije

Tema	Podrobna tema	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
02. Značilnosti osebe in gospodinjstva – 14 zbranih spremenljivk (9 četrtno; 4 letno; 1 vsaki dve leti) – 1 izpeljana spremenljivka	Demografija	SEX	Spol
		YEARBIR	Leto rojstva
		PASSBIR	Ali je oseba letos že imela rojstni dan?
		AGE	Dopolnjena starost v letih
	Državljanstvo in migrantsko ozadje	CITIZENSHIP	Država glavnega državljanstva
		COUNTRYB	Država rojstva
		COBFATH	Država rojstva očeta
		COBMOTH	Država rojstva matere
	Razlog za preselitev	MIGREAS	Glavni razlog za preselitev
	Sestava gospodinjstva	HHLINK	Razmerje do referenčne osebe v gospodinjstvu
	Sestava gospodinjstva – dodatne posebne podrobnosti	HHSPOU	Zaporedna številka partnerja
		HHFATH	Zaporedna številka očeta
		HHMOTH	Zaporedna številka matere
Bivanje v državi	YEARESID	Trajanje bivanja v državi prebivališča v polnih letih	
	COUNTRPR	Država prejšnjega prebivališča	
03. Udeležba na trgu dela – 35 zbranih spremenljivk (25 četrtno; vsakih 10 let) – 2 izpeljani spremenljivki	Zaposlitveni status	WKSTAT	Opravljanje dela v referenčnem tednu
		ABSREAS	Glavni razlog za odsotnost z dela v celotnem referenčnem tednu
		JATTACH	Vezanost na delo
		EMPSTAT	Zaposlenost
		ILOSTAT	Zaposlitveni status glede na opredelitev MOD
	Druga ali več zaposlitev	NUMJOB	Število zaposlitev
		STAPRO2J	Zaposlitveni status v okviru druge zaposlitve
		NACE2J2D	Gospodarska dejavnost lokalne enote v okviru druge zaposlitve
	Iskanje zaposlitve	SEEKWORK	Iskanje zaposlitve v štirih tednih, ki so se končali z referenčnim tednom
		SEEKREAS	Glavni razlog, zakaj oseba ne išče zaposlitve

Tema	Podrobna tema	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
		ACTMETNE	Uporaba aktivne metode iskanja pri iskanju zaposlitve (za osebe, ki niso zaposlene)
		SEEKDUR	Trajanje iskanja zaposlitve
	Pripravljenost za delo	WANTWORK	Pripravljenost za delo, tudi če oseba ne išče zaposlitve
		WANTREAS	Glavni razlog, zakaj oseba noče delati
	Podzaposlenost	WISHMORE	Želi delati več, kot je trenutno število običajnih ur dela
	Razpoložljivost	AVAILABLE	Razpoložljivost za takojšnji začetek dela ali prevzem več dela
		AVAIREAS	Glavni razlog, zakaj oseba ni na voljo, da bi začela delati takoj ali da bi delala več
	Delovno mesto	COUNTRYW	Država delovnega mesta za glavno zaposlitev
		REGIONW	Regija delovnega mesta za glavno zaposlitev
	Delo na domu	HOMEWORK	Delo na domu v okviru glavne zaposlitve
	Osnovne značilnosti delovnega mesta	STAPRO	Zaposlitveni status v okviru glavne zaposlitve
		NACE3D	Gospodarska dejavnost lokalne enote v okviru glavne zaposlitve
		ISCO4D	Poklic v okviru glavne zaposlitve
		FTPT	Glavna zaposlitev s polnim ali krajšim delovnim časom (samoopredelitev)
	Trajanje pogodbe	TEMP	Stalnost glavne zaposlitve
		TEMPDUR	Skupno trajanje začasne glavne zaposlitve
	Podrobnosti pogodbe	TEMPREAS	Glavni razlog, zakaj ima oseba začasno glavno zaposlitev
		TEMPAGCY	Pogodba z agencijo za začasno zaposlitev za glavno zaposlitev
	Polni ali krajši delovni čas – razlogi	FTPTREAS	Glavni razlog za krajši delovni čas v okviru glavne zaposlitve
	Odvisna samozaposlitev	MAINCLNT	Število in pomen strank v 12-mesečnem obdobju, ki se je končalo z referenčnim tednom
		VARITIME	Odločitev o začetku in koncu delovnega časa
	Nadzorne pristojnosti	SUPVISOR	Nadzorne pristojnosti v okviru glavne zaposlitve
	Velikost lokalne enote	SIZEFIRM	Velikost lokalne enote v okviru glavne zaposlitve

Tema	Podrobna tema	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
	Iskanje druge zaposlitve	LOOKOJ	Išče drugo zaposlitev
		HWWISH	Skupno število ur na teden, kolikor bi oseba želela delati
	Potrebe po oskrbi	NEEDCARE	Glavni razlog, zakaj oskrba in varstvo otrok ali sorodnikov, ki ne morejo skrbeti zase, omejuje udeležbo na trgu dela
	Status glavne aktivnosti (samoopredelitev)	MAINSTAT	Status glavne aktivnosti (samoopredelitev)
04. Izobrazba in izobrazbeno ozadje – 4 zbrane spremenljivke (1 četrtno; 3 letno)	Stopnja izobrazbe	HATLEVEL	Dosežena stopnja izobrazbe (najvišja stopnja uspešno zaključene izobrazbe)
	Izobrazba – podrobnosti, vključno s tem, ali je bilo izobraževanje prekinjeno ali opuščeno	HATFIELD	Področje najvišje uspešno končane stopnje izobrazbe
		HATYEAR	Leto uspešnega zaključka najvišje stopnje izobrazbe
		HATWORK	Delovne izkušnje na delovnem mestu v okviru HATLEVEL
05. Trajanje zaposlitve, delovni življenjepis in predhodne delovne izkušnje – 11 zbranih spremenljivk (6 četrtno; 5 letno)	Začetek zaposlitve	YSTARTWK	Leto, v katerem je oseba začela delati za sedanjega delodajalca ali kot samozaposlena v okviru trenutne glavne zaposlitve
		MSTARTWK	Mesec, v katerem je oseba začela delati za sedanjega delodajalca ali kot samozaposlena v okviru trenutne glavne zaposlitve
	Kako je bila zaposlitev najdena	WAYJFOUN	Trenutno glavno zaposlitev je pomagal najti javni zavod za zaposlovanje
		FINDMETH	Najučinkovitejša metoda, s katero je oseba našla trenutno glavno zaposlitev (za zaposlene osebe)
	Neprekinjenost poklicne poti in prekinitve	EXISTPR	Obstoj predhodnih delovnih izkušenj
		YEARPR	Leto, v katerem je za osebo prenehala zadnja zaposlitev ali samostojna dejavnost
		MONTHPR	Mesec, v katerem je za osebo prenehala zadnja zaposlitev ali samostojna dejavnost
		LEAVREAS	Glavni razlog za prenehanje zadnje zaposlitve ali samostojne dejavnosti
	Osnovne značilnosti zadnje zaposlitve	STAPROPR	Zaposlitveni status v okviru zadnje zaposlitve ali samostojne dejavnosti
		NACEPR2D	Gospodarska dejavnost lokalne enote, v kateri je oseba nazadnje delala
		ISCOPR3D	Poklic v zadnji zaposlitvi
	06. Delovni pogoji, med drugim delovni čas in ureditev delovnega časa – 14 zbranih spremenljivk (9 četrtno; 5 dvoletno)	Ure dela	CONTRHRS
HWUSUAL			Običajno število ur dela na teden v okviru glavne zaposlitve
ABSHOLID			Število dni odsotnosti z glavnega dela zaradi praznikov in dopusta
ABSILLINJ			Število dni odsotnosti z glavnega dela zaradi lastne bolezni, poškodbe ali začasne delovne nezmožnosti

Tema	Podrobna tema	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
		ABSOTHER	Število dni odsotnosti z glavnega dela iz drugih razlogov
		EXTRAHRS	Nadure ali dodatne ure dela, opravljene v okviru glavne zaposlitve
		HWACTUAL	Število dejansko opravljenih ur dela v okviru glavne zaposlitve
		HWUSU2J	Običajno število ur dela na teden v okviru druge zaposlitve
		HWACTU2J	Število dejansko opravljenih ur dela v okviru druge zaposlitve
	Ureditev delovnega časa	SHIFTWK	Izmensko delo v okviru glavne zaposlitve
		EVENWK	Večerno delo v okviru glavne zaposlitve
		NIGHTWK	Nočno delo v okviru glavne zaposlitve
		SATWK	Sobotno delo v okviru glavne zaposlitve
		SUNWK	Nedeljsko delo v okviru glavne zaposlitve
07. Udeležba v izobraževanju in usposabljanju – 6 zbranih spremenljivk (3 četrletno; 3 dvoletno)	Udeležba v formalnem in neformalnem izobraževanju in usposabljanju (4 tedne)	EDUCFED4	Udeležba v formalnem izobraževanju in usposabljanju (dijak, študent ali vajenec) v zadnjih štirih tednih
		EDUCLEV4	Raven zadnjega formalnega izobraževanja ali usposabljanja v zadnjih štirih tednih
		EDUCNFE4	Udeležba v neformalnem izobraževanju in usposabljanju v zadnjih štirih tednih
	Udeležba v formalnem in neformalnem izobraževanju in usposabljanju (12 mesecev)	EDUCFED12	Udeležba v formalnem izobraževanju in usposabljanju (dijak, študent ali vajenec) v zadnjih 12 mesecih
		EDUCLEV12	Stopnja zadnjega formalnega izobraževanja ali usposabljanja v zadnjih 12 mesecih
		EDUCNFE12	Udeležba v neformalnem izobraževanju in usposabljanju v zadnjih 12 mesecih
08. Zdravje: status in invalidnost/zmanjšana zmožnost, razpoložljivost, uporaba in dostop do zdravstvenega varstva in determinante zdravja – 2 zbrani spremenljivki (2 dvoletno)	Invalidnost/zmanjšana možnost in drugi elementi evropskega osnovnega modula o zdravju	GENHEALTH	Splošno zdravje po lastnih navedbah
	Elementi evropskega osnovnega modula o zdravju	GALI	Omejitev aktivnosti zaradi zdravstvenih težav



Tema	Podrobna tema	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
09. Dohodek, potrošnja in elementi premoženja, vključno z dolgovi – 2 zbrani spremenljivki (1 četrletno; 1 letno) – 1 tehnična spremenljivka	Dohodek iz dela	INCGROSS	Bruto mesečna plača iz glavne zaposlitve
		INCGROSS_F	Zastavica za bruto mesečno plačo iz glavne zaposlitve
	Dohodek iz nadomestil za brezposelnost	REGISTER	Prijava pri javnem zavodu za zaposlovanje
03b. Udeležba na trgu dela – 11 zbranih spremenljivk (11 osemletno)	Položaj migrantov in njihovih neposrednih potomcev na trgu dela	HATPAR	Stopnja izobrazbe staršev respondenta
		HATCNTR	Država, v kateri je bila uspešno zaključena najvišja stopnja izobrazbe
		JOBSATISF	Zadovoljstvo na delovnem mestu
		DISCRIMI	Občutek diskriminiranosti pri delu v okviru sedanje zaposlitve
		JOBOSTA	Glavna ovira pri iskanju ustrezne zaposlitve
		PRKNLANG	Znanje glavnega jezika države gostiteljice pred migracijo
		LANGHOST	Sedanje znanje glavnega jezika države gostiteljice
		SKILLEQ	Kompetence v okviru nove glavne zaposlitve v primerjavi s prejšnjo glavno zaposlitvijo
		LANGCOUR	Udeležba na tečaju glavnega jezika države gostiteljice
		DURFIJOB	Čas, potreben za pridobitev prvega plačanega dela v državi gostiteljici
ESTQUAL	Priznavanje formalnih kvalifikacij, pridobljenih v tujini		

**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/258****z dne 16. decembra 2019****o dopolnitvi Uredbe (EU) 2019/1700 Evropskega parlamenta in Sveta z določitvijo števila in naslovov spremenljivk za področje dohodka in življenjskih pogojev****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2019/1700 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. oktobra 2019 o ustanovitvi skupnega okvira za evropsko statistiko v zvezi z osebami in gospodinjstvi na podlagi podatkov na individualni ravni, zbranih z vzorci, spremembi uredb (ES) št. 808/2004, (ES) št. 452/2008 in (ES) št. 1338/2008 Evropskega parlamenta in Sveta in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (ES) št. 577/98 <sup>(1)</sup> in zlasti člena 6(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Za kritje potreb, opredeljenih v ustreznih podrobnih vsebinah, bi morala Komisija določiti število in naslove spremenljivk za podatkovni niz na področju dohodka in življenjskih pogojev (EU-SILC).
- (2) Raziskovanje EU-SILC je ključni instrument za zagotavljanje informacij, ki jih zahtevata evropski semester in evropski steber socialnih pravic, zlasti za porazdelitev dohodka, revščino in socialno izključenost ter različne povezane politike EU o življenjskih pogojih in revščini, kot so revščina otrok, dostop do zdravstvenega varstva in drugih storitev, stanovanja, prezadolženost in kakovost življenja. Je tudi glavni vir podatkov za mikrosimulacijo in hitre ocene porazdelitve dohodka in stopnje revščine.
- (3) Število spremenljivk, ki jih je treba zbrati, ne presega za več kot 5 % števila spremenljivk, zbranih za področje dohodka in življenjskih pogojev v času, ko je Uredba (EU) 2019/1700 začela veljati.
- (4) Komisija je med pripravo tega delegiranega akta izvedla ustrezna posvetovanja z nacionalnimi strokovnjaki –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Število in naslovi spremenljivk za podatkovni niz na področju dohodka in življenjskih pogojev so določeni v Prilogi.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

<sup>(1)</sup> UL L 261 I, 14.10.2019, str. 1.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. decembra 2019

*Za Komisijo*  
*Predsednica*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## PRILOGA

## Število in naslovi spremenljivk na področju dohodka in življenjskih pogojev

Podrobna vsebina	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
Informacije o zbiranju podatkov	DB010	Leto raziskovanja
24 tehničnih spremenljivk (letno)	DB020	Država prebivališča
3 izpeljane spremenljivke (letno)	DB040	Regija prebivališča
	DB050	Stratum
	DB060	Vzorčna enota prve stopnje
	DB062	Vzorčna enota druge stopnje
	DB070	Zaporedje izbire vzorčne enote prve stopnje
	DB075	Rotacijska skupina
	DB076	Val anketiranja
	DB110	Status gospodinjstva
	DB120	Stik na naslovu
	DB130	Rezultat vprašalnika gospodinjstva
	DB135	Sprejemljivost ankete gospodinjstva
	RB010	Leto raziskovanja
	RB020	Država prebivališča
	HB010	Leto raziskovanja
	HB020	Država prebivališča
	HB040	Dan ankete gospodinjstva
	HB050	Mesec ankete gospodinjstva
	HB060	Leto ankete gospodinjstva
	HB100	Število minut za izpolnitev vprašalnika gospodinjstva
	PB010	Leto raziskovanja
	PB020	Država prebivališča
	PB090	Dan osebne ankete
	PB100	Mesec osebne ankete
	PB110	Leto osebne ankete
	PB120	Število minut za izpolnitev osebnega vprašalnika
Identifikacija	DB030	ID gospodinjstva
9 tehničnih spremenljivk (letno)	RB030	Osebna ID
	RB032	Zaporedna številka osebe v gospodinjstvu
	RB040	Trenutna identifikacija gospodinjstva (ID)
	RB100	Vzorčna oseba ali sostanovalec

Podrobna vsebina	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
	HB030	ID gospodinjstva
	HB070	Osebna ID osebe, ki odgovarja na vprašalnik gospodinjstva
	PB030	Osebna ID
	PB265	Osebna ID osebe, ki je izpolnila posamezni vprašalnik
Uteži <i>16 tehničnih spremenljivk (letno)</i>	DB080	Oblikovana utež gospodinjstva
	DB090	Presečna utež gospodinjstva
	DB095	Longitudinalna utež gospodinjstva
	RB050	Osebna presečna utež
	RB060	Osebna osnovna utež
	RB062	Longitudinalna utež (trajanje dve leti)
	RB063	Longitudinalna utež (trajanje tri leta)
	RB064	Longitudinalna utež (trajanje štiri leta)
	RB065	Longitudinalna utež (trajanje pet let)
	RB066	Longitudinalna utež (trajanje šest let)
	RL070	Presečna utež otrok za otroško varstvo
	PB040	Osebna presečna utež (vsi člani gospodinjstva, stari 16 let ali več)
	PB050	Osebna osnovna utež (vsi člani gospodinjstva, stari 16 let ali več)
	PB060	Osebna presečna utež za izbranega respondenta
	PB070	Osebna oblikovana utež za izbranega respondenta
	PB080	Osebna osnovna utež za izbranega respondenta
Značilnosti anketiranja <i>4 tehnične spremenljivke (letno)</i>	RB250	Status podatkov
	HB130	Uporabljen način anketiranja (gospodinjstva)
	PB260	Narava sodelovanja v raziskavi
	PB270	Uporabljen način anketiranja (osebe)
Lokalizacija <i>1 tehnična spremenljivka (letno)</i>	DB100	Stopnja urbanizacije
Demografija <i>9 zbranih spremenljivk (letno)</i>	RB080	Leto rojstva
	RB081	Dopolnjena starost v letih
	RB082	Dopolnjena starost v letih v času anketiranja
	RB083	Ali je oseba letos že imela rojstni dan?
	RB090	Spol

Podrobna vsebina	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
	RB110	Status članstva
	RB120	Lokacija preselitve osebe
	RB220	ID očeta
	RB230	ID matere
	RB240	ID zakonca/partnerja
	RB245	Status respondenta
	PB140	Leto rojstva
	PB150	Spol
	PB160	ID očeta
	PB170	ID matere
	PB180	ID zakonca/partnerja
	PB190	Zakonski stan
	PB200	Zunajzakonska skupnost
Državljanstvo in migrantsko ozadje <i>4 zbrane spremenljivke (letno)</i>	RB280	Država rojstva
	RB290	Država glavnega državljanstva
	PB230	Država rojstva očeta
	PB240	Država rojstva matere
Sestava gospodinjstva <i>2 zbrani spremenljivki (letno)</i>	RB200	Stanovanjski status
	RG_Z#	Podatki o gospodinjstvu
Sestava gospodinjstva – dodatne posebne podrobnosti <i>3 izpeljane spremenljivke (letno)</i>	HB110	Vrsta gospodinjstva
	HB120	Velikost gospodinjstva
	PB205	Partnerja, ki živita v istem gospodinjstvu
Trajanje bivanja v državi <i>1 zbrana spremenljivka (letno)</i>	RB285	Trajanje bivanja v državi prebivališča v polnih letih
Invalidnost/zmanjšana možnost in evropski osnovni modul o zdravju <i>3 zbrane spremenljivke (letno)</i>	PH010	Splošno zdravje po lastnih navedbah
	PH020	Dolgotrajne zdravstvene težave
	PH030	Omejitev dejavnosti zaradi zdravstvenih težav
Zdravje otrok <i>2 zbrani spremenljivki (vsaka 3 leta)</i>	RCH010	Splošno zdravje (otroka)
	RCH020	Omejitev dejavnosti zaradi zdravstvenih težav (otroka)
Dostop do zdravstvenega varstva <i>4 zbrane spremenljivke (letno)</i>	PH040	Nezadovoljena potreba po zdravstvenem pregledu ali zdravljenju
	PH050	Glavni razlog za nezadovoljene potrebe po zdravstvenem pregledu ali zdravljenju
	PH060	Nezadovoljena potreba po zobozdravstvenem pregledu ali zdravljenju

Podrobna vsebina	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
	PH070	Glavni razlog za nezadovoljene potrebe po zobozdravstvenem pregledu ali zdravljenju
Dostop do zdravstvenega varstva (otroci)	HCH010	Nezadovoljene potrebe po zdravstvenem pregledu ali zdravljenju (otrok)
4 zbrane spremenljivke (vsaka 3 leta)	HCH020	Glavni razlog za nezadovoljene potrebe po zdravstvenem pregledu ali zdravljenju (otrok)
	HCH030	Nezadovoljene potrebe po zobozdravstvenem pregledu ali zdravljenju (otrok)
	HCH040	Glavni razlog za nezadovoljene potrebe po zobozdravstvenem pregledu ali zdravljenju (otrok)
Status glavne aktivnosti (samoopredelitev)	RB211	Status glavne aktivnosti (samoopredelitev)
4 zbrane spremenljivke (letno)	PL032	Trenutni ekonomski status, ki ga vprašani opredeli sam
	PL040A	Zaposlitveni status
	PL040B	Zaposlitveni status (zadnja zaposlitev)
Osnovne značilnosti delovnega mesta	PL051A	Poklic v okviru glavne zaposlitve
5 zbranih spremenljivk (letno)	PL051B	Poklic (zadnja zaposlitev)
	PL111A	Gospodarska dejavnost lokalne enote v okviru glavne zaposlitve
	PL111B	Gospodarska dejavnost lokalne enote (zadnja zaposlitev)
	PL145	Glavna zaposlitev s polnim ali krajšim delovnim časom (samoopredelitev)
Trajanje pogodbe	PL141	Stalnost glavne zaposlitve
1 zbrana spremenljivka (letno)		
Podroben položaj na trgu dela	PL073	Število mesecev dela s polnim delovnim časom kot zaposlena oseba
1 zbrana spremenljivka (letno)	PL074	Število mesecev dela s krajšim delovnim časom kot zaposlena oseba
11 izpeljanih spremenljivk (letno)	PL075	Število mesecev dela s polnim delovnim časom kot samozaposlena oseba (vključno kot družinski delavec)
	PL076	Število mesecev dela s krajšim delovnim časom kot samozaposlena oseba (vključno kot družinski delavec)
	PL080	Število mesecev brezposelnosti
	PL085	Število mesecev v pokoju
	PL086	Število nezmožnosti za delo zaradi dolgotrajnih zdravstvenih težav
	PL087	Število mesecev študija
	PL088	Število mesecev na obveznem služenju vojaškega roka
	PL089	Število mesecev opravljanja gospodinjskih opravil
	PL090	Število mesecev druge dejavnosti
	PL271	Trajanje zadnjega obdobja brezposelnosti

Podrobna vsebina	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
Nadzorne pristojnosti 1 zbrana spremenljivka (letno)	PL150	Nadzorne pristojnosti v okviru glavne zaposlitve
Predhodne delovne izkušnje 2 zbrani spremenljivki (letno)	PL016	Obstoj predhodnih delovnih izkušenj
	PL200	Število let plačanega dela (kot zaposlena ali samozaposlena oseba)
Časovna razporeditev dejavnosti 12 zbranih spremenljivk (letno)	PL211A	Glavna aktivnost januarja
	PL211B	Glavna aktivnost februarja
	PL211C	Glavna aktivnost marca
	PL211D	Glavna aktivnost aprila
	PL211E	Glavna aktivnost maja
	PL211F	Glavna aktivnost junija
	PL211G	Glavna aktivnost julija
	PL211H	Glavna aktivnost avgusta
	PL211I	Glavna aktivnost septembra
	PL211J	Glavna aktivnost oktobra
	PL211K	Glavna aktivnost novembra
	PL211L	Glavna aktivnost decembra
Ure dela 2 zbrani spremenljivki (letno)	PL060	Običajno število ur dela na teden v glavni zaposlitvi
	PL100	Običajno skupno število ur dela na teden v okviru druge, tretje, ... zaposlitve
Izobrazba 1 zbrana spremenljivka (letno)	PE041	Izobrazba
Udeležba v dejavnostih formalnega izobraževanja (trenutno) 4 zbrane spremenljivke (letno)	RL010	Predšolska vzgoja in izobraževanje
	RL020	Obvezno osnovnošolsko izobraževanje
	PE010	Udeležba v formalnem izobraževanju in usposabljanju (učelec, dijak, študent ali vajenec)
	PE021	Stopnja trenutnega ali zadnjega formalnega izobraževanja ali usposabljanja
Kakovost življenja 2 zbrani spremenljivki (letno)	PW010	Splošno zadovoljstvo z življenjem
	PW191	Zaupanje v druge
Materialna prikrajšanost 14 zbranih spremenljivk (letno)	HD080	Zamenjava starega pohištva
	HH050	Zmožnost primernega ogrevanja doma
	HS040	Zmožnost privoščiti si plačilo enotedenskih počitnic stran od doma
	HS050	Zmožnost privoščiti si obrok z rdečim mesom, piščancem, ribo (ali ekvivalentni vegetarijanski obrok) vsak drugi dan



Podrobna vsebina	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
	HS060	Zmožnost kriti nepričakovane finančne stroške
	HS090	Imate računalnik?
	HS110	Imate avtomobil?
	HS120	Shajanje z dohodki
	PD020	Zamenjava ponošenih oblačil z novimi (nerabljenimi)
	PD030	Dva para ustreznih čevljev (vključno s parom čevljev za vse vremenske razmere)
	PD050	Srečanje s prijatelji/družino na pijači/kosilu vsaj enkrat na mesec
	PD060	V prostem času se redno udeležujem dejavnosti
	PD070	Zase vsak teden zapravim manjšo količino denarja
	PD080	Internetna povezava za osebno uporabo doma
Prikrajšanost otrok	HD100	Nekaj novih (nerabljenih) oblačil
13 zbranih spremenljivk (vsaka 3 leta)	HD110	Dva para ustreznih čevljev (vključno s parom čevljev za vse vremenske razmere)
	HD120	Sadje in zelenjava enkrat na dan
	HD140	Vsaj en obrok z rdečim mesom, piščancem ali ribo (ali vegetarijanski obrok) na dan
	HD150	Knjige na domačih policah, primerne njihovi starosti
	HD160	Oprema za dejavnosti na prostem
	HD170	Igrače za igro v stanovanju
	HD180	Redne dejavnosti v prostem času
	HD190	Praznovanja ob posebnih priložnostih
	HD200	Občasno povabilo prijateljev k igri ali prigrizku
	HD210	Udeležba na šolskih izletih in obisk prireditev, za katere je treba plačati
	HD220	Primerno mesto za učenje ali domače naloge
	HD240	Na počitnice gremo vsaj 1 teden na leto
Glavne značilnosti stanovanja	HH010	Vrsta stanovanja
3 zbrane spremenljivke (letno)	HH021	Status gospodinjstva glede na lastništvo
	HH030	Število sob, na razpolago za gospodinjstvo
Stanovanjski stroški, vključno z znižanimi stroški komunalnih storitev	HH060	Trenutna najemnina v zvezi z zasedenim stanovanjem
4 zbrane spremenljivke (letno)	HH070	Celotni stanovanjski stroški
	HH071	Povračilo glavnice hipotekarnega kredita
	HS022	Znižani stroški komunalnih storitev

Podrobna vsebina	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
Otroško varstvo	RL030	Varstvo otrok v varstvenih zavodih izven šolskih ur (prej/potem)
4 zbrane spremenljivke (letno)	RL040	Varstvo otrok v vrtcih
	RL050	Varstvo otrok s strani poklicne varuške na otrokovem domu ali na varuškinem domu
	RL060	Varstvo otrok s strani starih staršev, članov gospodinjstva, ki niso starši, drugih sorodnikov, prijateljev ali sosedov
Dohodek iz dela	PY010G/ PY010N	Denarni ali skoraj denarni dohodek zaposlenih
5 zbranih spremenljivk (letno)	PY020G/ PY020N	Nedenarni dohodek zaposlenih
	PY021G/ PY021N	Službeni avtomobil
	PY030G	Prispevek delodajalca za socialno varnost
	PY050G/ PY050N	Denarni dobiček ali izguba iz samozaposlitve
Dohodek iz socialnih transferjev	HY050G/ HY050N	Dodatki v zvezi z družino/otroki
8 zbranih spremenljivk (letno)	HY060G/ HY060N	Dodatki/prejemki za socialno izključenost, ki niso uvrščeni drugje
32 spremenljivk, poznanih v državah (letno)	HY070G/ HY070N	Stanovanjski dodatki
	PY090G/ PY090N	Denarna nadomestila za brezposelnost
	PY110G/ PY110N	Družinske pokojnine za preživele družinske člane
	PY120G/ PY120N	Dajatve za bolezen
	PY130G/ PY130N	Invalidnine
	PY140G/ PY140N	Dodatki v zvezi z izobraževanjem
	HY051G	Dodatki v zvezi z družino/otroki (za katere se plačujejo prispevki in ki so odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	HY052G	Dodatki v zvezi z družino/otroki (za katere se plačujejo prispevki in ki niso odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	HY053G	Dodatki v zvezi z družino/otroki (za katere se ne plačujejo prispevki in ki so odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	HY054G	Dodatki v zvezi z družino/otroki (za katere se ne plačujejo prispevki in ki niso odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	HY061G	Dodatki/prejemki za socialno izključenost, ki niso uvrščeni drugje (za katere se plačujejo prispevki in ki so odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	HY062G	Dodatki/prejemki za socialno izključenost, ki niso uvrščeni drugje (za katere se plačujejo prispevki in ki niso odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)

Podrobna vsebina	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
	HY063G	Dodatki/prejemki za socialno izključenost, ki niso uvrščeni drugje (za katere se ne plačujejo prispevki in ki so odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	HY064G	Dodatki/prejemki za socialno izključenost, ki niso uvrščeni drugje (za katere se ne plačujejo prispevki in ki niso odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	HY071G	Stanovanjski dodatki (za katere se plačujejo prispevki in ki so odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	HY072G	Stanovanjski dodatki (za katere se plačujejo prispevki in ki niso odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	HY073G	Stanovanjski dodatki (za katere se ne plačujejo prispevki in ki so odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	HY074G	Stanovanjski dodatki (za katere se ne plačujejo prispevki in ki niso odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY091G	Denarna nadomestila za brezposelnost (za katera se plačujejo prispevki in ki so odvisna od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY092G	Denarna nadomestila za brezposelnost (za katera se plačujejo prispevki in ki niso odvisna od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY093G	Denarna nadomestila za brezposelnost (za katera se ne plačujejo prispevki in ki so odvisna od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY094G	Denarna nadomestila za brezposelnost (za katera se ne plačujejo prispevki in ki niso odvisna od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY111G	Družinske pokojnine za preživele družinske člane (za katere se plačujejo prispevki in ki so odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY112G	Družinske pokojnine za preživele družinske člane (za katere se plačujejo prispevki in ki niso odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY113G	Družinske pokojnine za preživele družinske člane (za katere se ne plačujejo prispevki in ki so odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY114G	Družinske pokojnine za preživele družinske člane (za katere se ne plačujejo prispevki in ki niso odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY121G	Dajatve za bolezni (za katere se plačujejo prispevki in ki so odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY122G	Dajatve za bolezni (za katere se plačujejo prispevki in ki niso odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY123G	Dajatve za bolezni (za katere se ne plačujejo prispevki in ki so odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY124G	Dajatve za bolezni (za katere se ne plačujejo prispevki in ki niso odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY131G	Invalidnine (za katere se plačujejo prispevki in ki so odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY132G	Invalidnine (za katere se plačujejo prispevki in ki niso odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY133G	Invalidnine (za katere se ne plačujejo prispevki in ki so odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY134G	Invalidnine (za katere se ne plačujejo prispevki in ki niso odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)

Podrobna vsebina	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
	PY141G	Dodatki v zvezi z izobraževanjem (za katere se plačujejo prispevki in ki so odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY142G	Dodatki v zvezi z izobraževanjem (za katere se plačujejo prispevki in ki niso odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY143G	Dodatki v zvezi z izobraževanjem (za katere se ne plačujejo prispevki in ki so odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY144G	Dodatki v zvezi z izobraževanjem (za katere se ne plačujejo prispevki in ki niso odvisni od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
Dohodek iz pokojnin	PY080G/ PY080N	Pokojnine iz individualnih zasebnih shem
2 zbrani spremenljivki (letno)	PY100G/ PY100N	Dajatve za starost
4 spremenljivke, poznane v državah (letno)	PY101G	Dajatve za starost (za katere se plačujejo prispevki in ki so odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY102G	Dajatve za starost (za katere se plačujejo prispevki in ki niso odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY103G	Dajatve za starost (za katere se ne plačujejo prispevki in ki so odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
	PY104G	Dajatve za starost (za katere se ne plačujejo prispevki in ki niso odvisne od rezultatov preverjanja premoženjskih razmer)
Drugi dohodki, vključno z dohodki iz premoženja in kapitala ter transferji med gospodinjstvi	HY040G/ HY040N	Dohodek od oddajanja stavb ali zemljišč v najem ali zakup
7 zbranih spremenljivk (letno)	HY080G/ HY080N	Redni prejeti medgospodinjiski denarni transferji
	HY081G/ HY081N	Prejete preživnine (obvezne in prostovoljne)
	HY090G/ HY090N	Obresti, dividende, dobiček od kapitalskih investicij v nekorporativna podjetja
	HY100G/ HY100N	Povračila obresti za hipotekarni kredit
	HY110G/ HY110N	Dohodek oseb, mlajših od 16 let
	HY170G/ HY170N	Vrednost blaga, proizvedenega za lastno porabo
Davki in prispevki, dejansko plačani po olajšavah	HY120G/ HY120N	Redni davki na premoženje
7 zbranih spremenljivk (letno)	HY121G/ HY121N	Davki, plačani za lastništvo glavnega stanovanja gospodinjstva
	HY130G/ HY130N	Redni plačani medgospodinjiski denarni transferji
	HY131G/ HY131N	Plačane preživnine (obvezne + prostovoljne)
	HY140G/ HY140N	Davki od dohodka in prispevki za socialno varnost
	HY145N	Doplačila/prejemki za prilagoditev davkov

Podrobna vsebina	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
	PY035G/ PY035N	Prispevki v individualne zasebne pokojninske sheme
Skupni letni dohodek na ravni oseb in gospodinjstev	HI010	Sprememba dohodka gospodinjstva glede na prejšnje leto
4 zbrane spremenljivke (letno)	HI020	Razlog za povečanje dohodka
4 izpeljane spremenljivke (letno)	HI030	Razlog za zmanjšanje dohodka
	HI040	Pričakovani dohodek gospodinjstva v naslednjih 12 mesecih
	HY010	Skupni bruto dohodek gospodinjstva
	HY020	Skupni razpoložljivi dohodek gospodinjstva
	HY022	Skupni razpoložljivi dohodek gospodinjstva pred socialnimi transferji, razen dajatev za starost in družinskih pokojnin za preživele družinske člane
	HY023	Skupni razpoložljivi dohodek gospodinjstva pred socialnimi transferji, vključno z dajatvami za starost in družinskimi pokojninami za preživele družinske člane
Zaostala plačila	HS011	Zaostala plačila hipoteke ali najemnine
4 zbrane spremenljivke (letno)	HS021	Zaostala plačila računov za komunalne storitve
	HS031	Zaostala plačila obrokov nakupa na več obrokov ali drugega posojila
	HS150	Finančno breme odplačevanja dolgov iz nakupa na obroke ali posojil
<b>Modul o priložnostni temi za leto 2021</b>		
Življenjske razmere in pogoji otrok v ločenih in sestavljenih družinah	HK010	Število otrok, ki so člani gospodinjstva in katerih drugi starš živi zunaj gospodinjstva
12 zbranih spremenljivk	HK020	Število otrok, ki niso člani gospodinjstva in katerih starš živi v gospodinjstvu
1 izpeljana spremenljivka	PK010	Član gospodinjstva ima otroke, ki niso člani gospodinjstva
	RK010	ID starša in zaporedna številka otroka, ki ni član gospodinjstva
	RK020	Starost otroka, ki ni član gospodinjstva
	PK020	Glavni razlog, zakaj oseba ne preživi več časa z otroki, ki so člani gospodinjstva
	PK030	Glavni razlog, zakaj oseba ne preživi več časa z otroki, ki niso člani gospodinjstva
	RK030	Čas, ki ga starš običajno porabi, da pride do otroka, ki ni član gospodinjstva
	RK040	Pogostost stikov z otrokom, ki ni član gospodinjstva, v zadnjih 12 mesecih (po telefonu, prek družbenih medijev itd.)
	RK050	Otrok ima spalnico, v kateri spi (vključno s spalnico, ki jo deli z brati in sestrami)

Podrobna vsebina	Oznaka spremenljivke	Ime spremenljivke
	RK060	Pogostost aktivnega preživljanja časa z otrokom (obroki, igra, domače naloge, hoja, pogovarjanje itd.)
	RK070	Število noči na mesec, ki jih otrok preživi v gospodinjstvu (povprečje)
	RK080	Stanje zakonske pravice do varstva in vzgoje otrok

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/259****z dne 25. februarja 2020****o trideseti spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z organizacijama ISIL (Daiš) in Al-Kaida**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 z dne 27. maja 2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z organizacijama ISIL (Daiš) in Al-Kaida <sup>(1)</sup>, ter zlasti člena 7(1)(a) in člena 7a(5) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Uredbi (ES) št. 881/2002 navaja osebe, skupine in subjekte, ki jih zadeva zamrzitev sredstev in gospodarskih virov iz navedene uredbe.
- (2) Odbor za sankcije Varnostnega sveta Združenih narodov je 18. februarja 2020 sklenil, da se črtajo dva vnosa s seznama oseb, skupin in subjektov, za katere velja zamrzitev sredstev in gospodarskih virov.
- (3) Prilogo I k Uredbi (ES) št. 881/2002 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Priloga I k Uredbi (ES) št. 881/2002 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

*Člen 2*Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 25. februarja 2020

*Za Komisijo**V imenu predsednice**Vršilec dolžnosti generalnega direktorja**Generalni direktorat za finančno stabilnost, finančne storitve in unijo kapitalskih trgov*

---

<sup>(1)</sup> UL L 139 29.5.2002, str. 9.

## PRILOGA

V Prilogi I k Uredbi (ES) št. 881/2002 se pod naslovom „Fizične osebe“ črtata naslednja vnosa:

- (1) „Al-Mokhtar Ben Mohamed Ben Al-Mokhtar Bouchoucha (tudi Bushuha, Mokhtar). Naslov: Via Milano 38, Spindaesco (CR), Italija. Datum rojstva: 13.10.1969. Kraj rojstva: Tunis, Tunizija. Državljanstvo: tunizijsko. Potni list št.: K754050 (tunizijski potni list, izdan 26.5.1999, prenehal veljati 25.5.2004). Nacionalna matična št.: 04756904, izdana 14.9.1984. Drugi podatki: (a) italijanska davčna številka: BCHMHT69R13Z352T, (b) ime matere: Hedia Bannour. Datum uvrstitve iz člena 2a(4)(b): 24.4.2002.“;
  - (2) „Imad Ben Bechir Ben Hamda Al-Jammali. Naslov: 4 Al-Habib Thamir Street, Manzal Tmim, Nabul, Tunizija (domači naslov). Datum rojstva: 25.1.1968. Kraj rojstva: Menzel Temime, Tunizija. Državljanstvo: tunizijsko. Potni list št.: (a) K693812 (tunizijski potni list, izdan 23.4.1999, prenehal veljati 22.4.2004), (b) 01846592 (nacionalna identifikacijska številka). Drugi podatki: (a) italijanska davčna številka: JMM MDI 68A25 Z352D; (b) ime matere: Jamilah. Datum določitve iz člena 7d(2)(i): 23.6.2004.“.
-



# SKLEPI

## IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2020/260

z dne 25. februarja 2020

### o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2019/1202 glede protieksplzijske zaščite

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 10(6) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 12 Direktive 2014/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(2)</sup> se za proizvode, ki so v skladu s harmoniziranimi standardi ali njihovimi deli, sklici na katere so bili objavljeni v *Uradnem listu Evropske unije*, domneva, da so skladni z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami, ki jih zajemajo navedeni standardi ali njihovi deli iz Priloge II k navedeni direktivi.
- (2) Komisija je z dopisom BC/CEN/46-92 – BC/CLC/05-92 z dne 12. decembra 1994 od Evropskega odbora za standardizacijo (CEN) in Evropskega odbora za elektrotehnično standardizacijo (Cenelec) zahtevala pripravo in revizijo harmoniziranih standardov v podporo Direktivi 94/9/ES Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(3)</sup>. Navedena direktiva je bila nadomeščena z Direktivo 2014/34/EU, ne da bi se spremenile bistvene zdravstvene in varnostne zahteve iz Priloge II k Direktivi 94/9/ES.
- (3) Natančneje, CEN in Cenelec sta bila pozvana, da pripravita osnutek standarda o zasnovi in preskušanju opreme za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah, kot so navedene v poglavju I programa za standardizacijo, o katerem so se dogovorili CEN in Cenelec ter Komisija, in so priložene zahtevku BC/CEN/46-92 – BC/CLC/05-92. CEN in Cenelec sta bila pozvana, da revidirata obstoječe standarde ter jih uskladita z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami iz Direktive 94/9/ES.
- (4) CEN je na podlagi zahtevka BC/CEN/46-92 – BC/CLC/05-92 revidiral standard „EN 1127-1:2011, Eksplozivne atmosfere – Protieksplzijska zaščita – 1. del: Osnovni pojmi in metodologija“. Kot rezultat navedene revizije je CEN predložil Komisiji standard „EN 1127-1:2019, Protieksplzijska zaščita – 1. del: Osnovni pojmi in metodologija“.
- (5) Komisija je skupaj s CEN ocenila, ali je standard „EN 1127-1:2019“, ki ga je pripravil CEN, skladen z zahtevo BC/CEN/46-92 – BC/CLC/05-92.
- (6) Standard „EN 1127-1:2019“ izpolnjuje zahteve, ki naj bi jih zajemal in ki so določene v Prilogi II k Direktivi 2014/34/EU. Zato je primerno, da se sklic na navedeni standard objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.
- (7) Standard „EN 1127-1:2019“ nadomešča standard „EN 1127-1:2011“. Zato je treba sklic na standard „EN 1127-1:2011“ umakniti iz *Uradnega lista Evropske unije*. Da se proizvajalcem zagotovi dovolj časa za pripravo na uporabo revidiranega standarda, je treba odložiti umik sklica na standard „EN 1127-1:2011“.

<sup>(1)</sup> UL L 316, 14.11.2012, str. 12.

<sup>(2)</sup> Direktiva 2014/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z opremo in zaščitnimi sistemi, namenjenimi za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah (UL L 96, 29.3.2014, str. 309).

<sup>(3)</sup> Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 94/9/ES z dne 23. marca 1994 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z opremo in zaščitnimi sistemi, namenjenimi za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah (UL L 100, 19.4.1994, str. 1).

- (8) Sklici na harmonizirane standarde, pripravljene v podporo Direktivi 2014/34/EU, so objavljeni v Izvedbenem sklepu Komisije (EU) 2019/1202 (\*). V Izvedbenem sklepu (EU) 2019/1202 je bil objavljen samo en sklic na harmonizirani standard „EN IEC 60079-0:2018, Eksplozivne atmosfere – 0. del: Oprema – Splošne zahteve (IEC 60079-0:2017)“, s katerim se ustvarja domneva o skladnosti z ustreznimi bistvenimi zahtevami iz Direktive 2014/34/EU od 12. julija 2019. Poleg tega je bil s tem sklepom umaknjen sklic na predhodni standard „EN IEC 60079-0:2018. Da bi zagotovili, da so sklici na harmonizirane standarde, pripravljene v podporo Direktivi 2014/34/EU, navedeni v enem aktu, bi bilo treba sklica na standarda „EN 1127-1:2019“ in „EN 1127-1:2011“ skupaj s sklicema na standarda EN IEC 60079-0:2018 in EN 60079-0:2012 + A11:2013 vključiti v prilogi, ki se dodata k navedenemu izvedbenemu sklepu.
- (9) Izvedbeni sklep (EU) 2019/1202 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (10) Skladnost s harmoniziranim standardom ustvarja domnevo o skladnosti z ustreznimi bistvenimi zahtevami iz harmonizacijske zakonodaje Unije od datuma objave sklica na tak standard v *Uradnem listu Evropske unije*. Ta sklep bi zato moral začeti veljati na dan objave –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

#### Člen 1

Izvedbeni sklep (EU) 2019/1202 se spremeni:

- (1) člena 1 in 2 se nadomestita z naslednjim:

##### „Člen 1

Sklica na harmonizirane standarde za opremo in zaščitne sisteme, namenjene za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah, pripravljene v podporo Direktivi 2014/34/EU iz Priloge I k temu sklepu, se objavita v *Uradnem listu Evropske unije*.

##### Člen 2

Sklica na harmonizirane standarde za opremo in zaščitne sisteme, namenjene za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah, pripravljene v podporo Direktivi 2014/34/EU iz Priloge II k temu sklepu, se na datume iz navedene priloge umakneta iz *Uradnega lista Evropske unije*.“;

- (2) dodata se prilogi I in II, kakor je določeno v Prilogi k temu sklepu.

#### Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 25. februarja 2020

Za Komisijo  
Predsednica  
Ursula VON DER LEYEN

(\*) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/1202 z dne 12. julija 2019 o harmoniziranih standardih za opremo in zaščitne sisteme, namenjene za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah, pripravljenih v podporo Direktive 2014/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 189, 15.7.2019, str. 71).

## PRILOGA

## „PRILOGA I

Št.	Sklic na standard
1.	EN IEC 60079-0:2018, Eksplozivne atmosfere – 0. del: Oprema – Splošne zahteve (IEC 60079-0:2017)
2.	EN 1127-1:2019, Protiekspluzijska zaščita – 1. del: Osnovni pojmi in metodologija

## PRILOGA II

Št.	Sklic na standard	Datum umika
1.	EN 60079-0:2012 + A11:2013, Eksplozivne atmosfere – 0. del: Oprema – Splošne zahteve (IEC 60079-0:2011 spremenjen + IS1:2013)	6. julij 2021
2.	EN 1127-1:2011, Eksplozivne atmosfere – Protiekspluzijska zaščita – 1. del: Osnovni pojmi in metodologija	1. februar 2022“

**POPRAVKI**

**Popravek Sklepa Sveta (EU) 2019/2208 z dne 9. decembra 2019 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru SGP, ustanovljenem z Vmesnim sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Gano na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani, glede sprejetja Protokola št. 1 o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja**

*(Uradni list Evropske unije L 332 z dne 23. decembra 2019)*

Stran 139, Priloga IV k Protokolu št. 1 osnutka sklepa št. .../2019 Odbora SGP ustanovljenega z Vmesnim sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Gano na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani z dne ... 2019 o sprejetju Protokola št. 1 o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja:

*besedilo:* „Hrvaška različica

Izvoznik proizvoda obuhvačenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ... <sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... <sup>(2)</sup> povlaštenog podrijetla.“

*se glasi:* „Hrvaška različica

Izvoznik proizvoda obuhvačenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ... <sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... <sup>(2)</sup> preferencijalnog podrijetla.“

---



ISSN 1977-0804 (elektronska različica)

ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**